

Brev från och till
medlemmar av
familjen Gjørwell
växlade åren
1780-1811 Ep...

Gjørwell, Carl Christoffer,

HS Ep.G 12:2



National Library
of Sweden

Sl. d. 3 Maji 96.

Se her, Døtte Min John, for Du ^{de} hist lofede
 Brølagorna;

al hiinne uie mer an tefter Blott någare rader.

Min lille Døtte Nora er liden Ledsage illa Hvid,
 samt koste sømpelige, haub fader of alle et nijs
 her er, haub an koste blir ladning.

Nor jeg gjude besta Detalninge her kom
 Belse, sette her mig en Seidel, for 45 R. for
 Du kommet herom for Mennig de U. an. ds. Løser.
 J. H. Kollan'ske Upløser, albrud of frage,
 heru di ikke gjua med den same.

Heru spal skripas med netto vøst of
 trefsnøtte oppa.

Heru alle de minial an de liden for det set her o
 Menige Ansløser til Lille Helt. Døtte Nora's (Sø), Se her haub
 heru alle de minial an de liden for det set her o

är en Gefortet Hufvuds bästa Duf, men tillunder
änne förfärande Felen både af Lång & alfa
Länderna ha hindrat; alfa detta hem
afmattade Lifford blir han g' ympad,
utan resa de alla min sista till Söder.

Her en väl vinterhalt med stora bliffr,
för Spader Indtjänst. Inge oroppar
ha fallit på flere Vardar.

Bilaga.

Bref ifrån Herr Lögmannen, Joh. Mandorff;
Dat. Jönköping, den 4 Maji 1796.

Högäde Herr Hofsefor!

Min Söns vistande hos mig denna gång var mycket kort ut i dag & dagar reste han härifrån, så att han apparément nu lär vara i yttad för att derifrån göra farten öfver Sjön; det blef honom här kunnigt om Albertis Död, hvilket var honom en ganska riktig kändelse, churu icke af inflytelse mot hans bestämde resa. oförvidigt är det, att Lyckan hittills favoriserat honom mycket; men grunden ther till bör han och jag med tacksamhet tillskriva Herr Hofsefors godhet: ~~och~~ det är Herr Hofsefor, som behogat antaga sig honom, då hans Ställning var ganska betydnerfam, och som oafbrutit behogat föra och leda honom och gifva honom sådana lärdomar, som, derest the följas, hålla honom vid rätthetens och äffrans båda. Herr Hofsefor täcktes vid detta erindra sig mig såsom fader med alla de ömna känslor et faders hjerta kan äga, så Herr Hofsefor utan tvekan inser all den tacksamhet, som mit bröst hyser emot en så sälflynt välgjörare, och som säkerligen fortfarande, att gränsället, der thet kunde tasvas, och med goda råd och förmaningar i Bref understödja honom på en resa,
Sinn

som väl torde vara furlig, men tillika äffrefull, och
kanstke fortinera hos honom ideen at fullfölja sin
resa; emedan det synes nog tidigt för honom at lägga
sig på lat sidan vid den Tjensten i Stralsund, och der
han nog en gång får röna det vangenäma af gräl
och intriguer, som är folkets eget der och jag nog
lief fäst i min tid röna. Jag utbeder mig den
äffran så vara bibehållen i Herr. Hofsejers vänfkap
och njuta det något af brefsärling oss emellan, som
tillika kunde gifva mig det tilläiffr at stundom
blifva underrättad af nyheter från Aluprud,
staden i en tid; då så mycket pratas af olika
upprinnelse.

Med tilgifvenhet har äffran le fra

Högåde Herr. Hofsejers

ödmjuka tjenare

J. Mandorff.

En ytterligare Bilaga med foljer af bedalles.